

Hà Nội, ngày 25 tháng 6 năm 2010

QUYẾT ĐỊNH

**Chuyển Nhà xuất bản Giao thông vận tải
thành công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên**

BỘ TRƯỞNG BỘ GIAO THÔNG VẬN TẢI

Căn cứ Nghị định số 51/2008/NĐ-CP ngày 22/4/2008 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Giao thông vận tải;

Căn cứ Nghị định số 25/2010/NĐ-CP ngày 19/3/2010 của Chính phủ về chuyển đổi công ty nhà nước thành công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên và tổ chức quản lý công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên do Nhà nước làm chủ sở hữu;

Căn cứ Quyết định số 177/QĐ-TTg ngày 29/01/2010 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt kế hoạch điều chỉnh tiến độ sắp xếp, đổi mới doanh nghiệp 100% vốn nhà nước thuộc Bộ Giao thông vận tải;

Xét đề nghị của Nhà xuất bản Giao thông vận tải tại Tờ trình số 53/T.Đ. XBGT ngày 08/6/2010; Phương án chuyển Nhà xuất bản Giao thông vận tải thành công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên và Biên bản thẩm định của Ban Chỉ đạo đổi mới và Phát triển doanh nghiệp Bộ Giao thông vận tải lập ngày 23/6/2010;

Theo đề nghị của Vụ trưởng Vụ Tổ chức cán bộ và Vụ trưởng Vụ Tài chính,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Chuyển Nhà xuất bản Giao thông vận tải (có trụ sở chính tại: Số 80B Phố Trần Hưng Đạo, Phường Trần Hưng Đạo, Quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội; tài khoản số: 102010000029881 tại Ngân hàng Công thương Việt Nam Chi nhánh Hà Nội) thành công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên với những nội dung chính sau:

1. Tên gọi, trụ sở chính:

- Tên gọi đầy đủ bằng tiếng Việt: **Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên Nhà xuất bản Giao thông vận tải**

- Tên gọi ngắn gọn: **Nhà xuất bản Giao thông vận tải**

- Tên giao dịch bằng tiếng Anh: **TRANSPORT PUBLISHING HOUSE COMPANY LIMITED**

- Tên viết tắt bằng tiếng Anh: **PTH**

- Địa chỉ trụ sở chính: Số 80B Phố Trần Hưng Đạo, Phường Trần Hưng Đạo, Quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội.

2. Vốn điều lệ: Tạm tính tại thời điểm 31/12/2009 là **3.295.036.241 đồng** (*Ba tỷ, hai trăm chín mươi lăm triệu, không trăm ba mươi sáu nghìn, hai trăm bốn mươi một đồng*).

Đến thời điểm đăng ký kinh doanh chuyển thành công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên, Nhà xuất bản Giao thông vận tải có trách nhiệm lập báo cáo tài chính trình Bộ Giao thông vận tải xem xét, phê duyệt, làm cơ sở để điều chỉnh vốn điều lệ.

3. Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên Nhà xuất bản Giao thông vận tải do Nhà nước nắm giữ 100% vốn điều lệ; có tư cách pháp nhân, con dấu, biểu tượng, được mở tài khoản tại Kho bạc Nhà nước và các ngân hàng, hoạt động theo Luật Doanh nghiệp và Điều lệ của Công ty.

Điều 2. Ngành nghề kinh doanh chính:

- Xuất bản sách, tạp chí, ấn phẩm định kỳ, các loại xuất bản phẩm khác;
- Xuất bản các bản ghi âm thanh;
- In lụa, offset;
- In bao bì, mác, nhãn mang tính thương mại;
- In sách, báo, biểu mẫu kinh doanh, hóa đơn, chứng từ và các xuất bản phẩm khác;
- Dịch vụ chế bản, đóng bìa, gáy sách, xén kẻ giấy, hoàn thiện sau in;
- Mạ nhũ, mạ vàng, nhuộm màu bìa;
- Sao chép, phân phối đĩa compact, CD, VCD, DVD;
- Mua bán các loại thiết bị văn phòng và giáo cụ dạy học;
- Dịch vụ quảng cáo;
- Tổ chức hội chợ, triển lãm thương mại và phi thương mại;
- Dịch vụ tổ chức hội nghị;
- Dịch vụ xử lý thông tin được phép công bố;
- Mua bán vật tư thiết bị liên quan đến hoạt động xuất bản, in và phát hành.

Điều 3. Tổ chức và hoạt động:

1. Cơ cấu tổ chức quản lý của Công ty gồm: Chủ tịch Công ty, Giám đốc và Kiểm soát viên.

2. Tổ chức và hoạt động của Công ty được quy định cụ thể trong Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty.

Điều 4. Tổ chức được Nhà nước phân công, phân cấp là chủ sở hữu: Bộ Giao thông vận tải.

Địa chỉ: Số 80 Phố Trần Hưng Đạo, Quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội.

Chủ sở hữu thực hiện các quyền và nghĩa vụ đối với Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên Nhà xuất bản Giao thông vận tải theo quy định của pháp luật hiện hành và Điều lệ Công ty.

Điều 5. Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên Nhà xuất bản Giao thông vận tải có trách nhiệm tiếp nhận và sử dụng có hiệu quả vốn, tài sản của Nhà xuất bản Giao thông vận tải do chủ sở hữu nhà nước giao để thực hiện nhiệm vụ phát triển sản xuất kinh doanh; kế thừa mọi quyền, nghĩa vụ, lao động và lợi ích hợp pháp của Nhà xuất bản Giao thông vận tải.

Giám đốc Nhà xuất bản Giao thông vận tải có trách nhiệm thực hiện quyết định chuyển đổi đã được phê duyệt; lập báo cáo tài chính tại thời điểm chuyển đổi trình Bộ Giao thông vận tải phê duyệt; thực hiện đăng ký kinh doanh và bàn giao doanh nghiệp theo đúng quy định; điều hành mọi hoạt động của đơn vị ổn định đến khi chính thức bàn giao sang Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên Nhà xuất bản Giao thông vận tải.

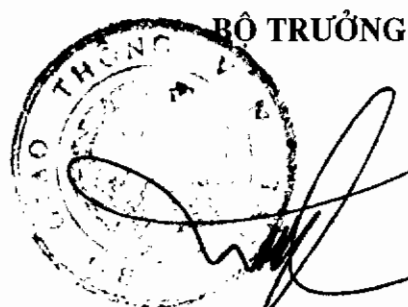
Điều 6. Chủ tịch và Giám đốc Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên Nhà xuất bản Giao thông vận tải có trách nhiệm xây dựng Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty, trình Bộ Giao thông vận tải phê duyệt.

Điều 7. Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký.

Trưởng ban Ban Chỉ đạo đổi mới và Phát triển doanh nghiệp Bộ Giao thông vận tải, Chánh Văn phòng, Chánh Thanh tra, Vụ trưởng các Vụ thuộc Bộ Giao thông vận tải, Giám đốc Nhà xuất bản Giao thông vận tải, Chủ tịch và Giám đốc Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên Nhà xuất bản Giao thông vận tải, Thủ trưởng các cơ quan, đơn vị có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này. *ll*

Nơi nhận: *S*

- Như Điều 7;
- Thủ tướng Chính phủ (để b/c);
- PTT Nguyễn Sinh Hùng (để b/c);
- Ban CĐĐM&PTDN;
- Văn phòng Chính phủ;
- Bộ trưởng;
- Các đồng chí Thứ trưởng;
- Các Bộ: KH&ĐT, Tài chính, LĐ-TB & XH, Nội vụ;
- Ngân hàng Nhà nước Việt Nam;
- UBND Tp Hà Nội;
- Công đoàn GTVT Việt Nam;
- Lưu: VT, TC, TCCB (Thm).



Hồ Nghĩa Dũng